



Commission de services régionaux
RESTIGOUCHE
Regional Service Commission

PROCÈS-VERBAL
Réunion no 100
Jeudi 27 juin 2024

1.OUVERTURE

La réunion a été ouverte à 19h00 par la Président Brad Mann à la Salle du Citoyen à Kedgwick. Il a mentionné le déroulement de la rencontre et les procédures. Le maire de la Communauté Rurale de Kedgwick, Eric Gagnon a tenu à souhaiter la bienvenue aux gens présents dans sa municipalité.

2.PRÉSENCES

Membres :

- **Baie-des-Hérons:** Maire Normand Pelletier
2^e représentant: Denis McIntyre
- **Bois-Joli:** Maire Mario Pelletier
2^e représentant: Donald Savoie
- **Campbellton:** Maire Jean-Guy Levesque
2^e représentant: Mélanie Parent
- **Kedgwick:** Maire Éric Gagnon
2^e représentant: Steeve Savoie
- **District Rural Restigouche:** Brad Mann

Personnel :

- Betty-Ann Fortin, Directrice Générale
- Jessy Akerley, Agent de Communication Corporatif
- Sophie Levesque, Gestionnaire de bureau
- Jason Bernatchez, Directeur des services d'urbanisme
- Maryse Arsenault, Directrice du Développement Économique
- Marilyn Saucier, Directrice du Tourisme
- Chantal Bernard, Coordinatrice, Développement communautaire

Autres : Médias : 2

Absente : Loretta Smith (District Rural)

MINUTES
Meeting No. 100
Thursday June 27th, 2024

1.CALL TO ORDER

The meeting was opened at 7:00 pm by the Chairman at the Citizen Hall in Kedgwick. He outlined the meeting and procedures. The Mayor of the Kedgwick Rural Community, Eric Gagnon, welcomed the public in attendance to his municipality.

2.ATTENDANCE

Members:

- **Heron Bay:** Mayor Normand Pelletier
2nd rep: Denis McIntyre
- **Bois-Joli :** Mayor Mario Pelletier
2nd rep : Donald Savoie
- **Campbellton:** Mayor Jean-Guy Levesque
2e représentante: Mélanie Parent
- **Kedgwick:** Mayor Eric Gagnon
2nd rep: Steeve Savoie
- **Restigouche Rural District:** Brad Mann

Staff:

- Betty-Ann Fortin, Chief Executive Officer
- Jessy Akerley, Corporate Communications Officer
- Sophie Levesque, Office manager
- Jason Bernatchez, Director of Planning Services
- Maryse Arsenault, Director of Economic Development
- Marilyn Saucier, Director of Tourism
- Chantal Bernard, Community development Coordinator

Others: Media: 2

Absent: Loretta Smith (Rural District)

<p>3.DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS Aucun conflit n'a été déclaré.</p> <p>4.AFFAIRES RÉGULIÈRES</p> <p>4.a. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR</p> <p><i>Il est proposé et appuyé de (N. Pelletier/D. McIntyre) d'adopter l'ordre du jour.</i> <i>Proposition adoptée</i></p> <p>4.b. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL</p> <p><i>Il est proposé et appuyé de (M. Pelletier/E. Gagnon) d'adopter le procès-verbal de la réunion qui a eu lieu le 25 avril 2024.</i> <i>Proposition adoptée</i></p> <p>4.c. AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL</p> <ul style="list-style-type: none"> Tous les items seront traités à l'ordre du jour <p>4.d. CORRESPONDANCE</p> <ul style="list-style-type: none"> Vitalité re : Garderie Une lettre fut reçue de la part de la PDG du Réseau de Santé Vitalité faisant état que le mandat du réseau était un mandat en soins de santé et non en opération d'une garderie. Ministre du Tourisme re : financement sites web Une réponse de la part du Ministère a été reçue. Nous avons été avisé aujourd'hui qu'un total de 5 opérateurs du Restigouche recevront des fonds pour un site web. <p>4.e. RAPPORTS DE COMITÉS</p> <ul style="list-style-type: none"> Cellulaire/Internet/Énergie Verte – M. Pelletier <p><u>Cellulaire</u>: Lors de rencontres à Calgary, le Président du comité, Mario Pelletier a eu une discussion avec le PDG de Rogers. L'AFMNB pousse également le dossier de leur côté. Dossier à suivre à l'automne.</p> <p><u>Énergie Verte</u>: L'étude devrait être complétée en décembre ou en janvier. La conférence de presse pour l'annonce du financement pour l'étude de l'Alliance du Nord a eu lieu le 17 mai. Trois maires ont participé à un congrès éolien à Carleton les 11-13 juin.</p>	<p>3.CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS There was no conflict declared.</p> <p>4.REGULAR BUSINESS</p> <p>4.A. ADOPTION OF THE AGENDA</p> <p><i>It was moved and seconded by (N.Pelletier /D.Mcintyre) to adopt the agenda.</i> <i>Motion Carried</i></p> <p>4.b. ADOPTION OF THE MINUTES</p> <p><i>It is moved and seconded (M. Pelletier /E. Gagnon) to adopt the minutes of the meeting held April 25, 2024</i> <i>Motion Carried</i></p> <p>4.c. BUSINESS ARISING FROM MINUTES</p> <ul style="list-style-type: none"> All items will be discussed on the Agenda <p>4.d. CORRESPONDENCE</p> <ul style="list-style-type: none"> Vitalité re: Day Care A letter was received from the CEO of Vitalité Health Network stating that the network's mandate was a health care mandate and not the operation of a daycare. Minister of Tourism re: website funding A response from the Department has been received. We were advised today that a total of 5 operators from Restigouche will receive funding for a website. <p>4.e. COMMITTEE REPORTS</p> <ul style="list-style-type: none"> Cellphone/Internet/Green Energy – M. Pelletier <p><u>Cellphone</u>: During meetings in Calgary, the Committee Chair, Mario Pelletier, had a discussion with the CEO of Rogers. The AFMNB is also pushing the issue. File to follow in the Fall.</p> <p><u>Green Energy</u>: The study is expected to be completed in December or January. The press conference for the funding announcement for the study of the Northern Alliance took place on May 17. Three mayors participated to a Wind energy conference in Carleton on June 11-13.</p>
--	--

• Santé – B. Mann

D'après la lettre de Vitalité, ils ne veulent pas opérer une garderie. Les maires sont déçus car une garderie pourrait aider avec l'attraction et la rétention. Nous allons poursuivre ce dossier.

Il est proposé et appuyé (N. Pelletier/J.-G. Levesque) d'accepter les rapports des comités.

Proposition adoptée

5. RAPPORT DES CHEFS DE DÉPARTMENTS

La Directrice Générale a présenté son rapport.

- L'état des résultats jusqu'à la fin mai a été circulé.
- La déclaration de conformité a été circulé.
- Depuis la dernière rencontre :
 - Rencontre avec le personnel de l'urbanisme
 - Présentation du directeur de l'urbanisme provincial aux conseils municipaux et personnel impliqué
 - Diverses rencontres de l'Alliance de l'énergie et Congrès à Carleton
- Au niveau des ressources humaines
 - DÉVT ÉCON. : Nous avons embauché Lisette Doucet comme coordonnatrice en devt économique
 - URBANISME :
 - Stephane Martineau est revenu pour la saison de construction
 - Tomy Pitre a quitté pour un nouvel emploi le 24 mai après 17 années de service
 - On recrute pour un 2^e agent d'aménagement
 - Recrutement en cours pour une adjointe administrative

Urbanisme/Aménagement du territoire:

Un rapport est dans la trousse :

- 91 permis émis au 31 mai
- 4 nouvelles constructions = 9 unités

Il est proposé et appuyé (M. Pelletier / J.G. Levesque) que la CSR fait l'envoi d'une lettre de remerciement à Tomy Pitre qui quitte ses fonctions après 17 ans de service.
Proposition adoptée

Gestion des déchets solides

- Le rapport de tonnage au 31 mai est inclus dans la trousse

• Healthcare – B. Mann

Based on the letter from Vitalité, they do not want to operate a daycare. Mayors are disappointed as a daycare could help with attraction and retention. We will pursue this file.

It is moved and seconded (N. Pelletier/J.G. Levesque) that the committee reports be accepted

Motion Carried

5. DEPARTMENTAL REPORTS

The CEO presented her report.

- The income statement to May 31st was circulated.
- The declaration of compliance was circulated.
- Since our last meeting:
 - A meeting with the Planning Division Staff
 - The Provincial director of Planning offered a presentation to municipal councils and concerned staff
 - Several meetings were held regarding the Energy Alliance and the Conference in Carleton
- From a human resources point of view
 - EC. DEVT: We hired Lisette Doucet as economic dev't coordinator
 - PLANNING:
 - Stephane Martineau returned for the construction season
 - Tomy Pitre left on May 24th for a new job after 17 years of service
 - Recruitment for a 2nd development officer
 - Recruitment for an admin assistant

Land use planning:

A report is included:

- 91 permits issued
- 4 new constructions = 9 units

It is proposed and seconded (M. Pelletier / J.G. Levesque) that the RSC sends a thank you letter to Tomy Pitre who is resigning after 17 years of service.

Motion Carried

Solid Waste

- The tonnage report to May 31 is included in the package

<p>o Les travaux autour des portes et le toit sont terminés. Il reste l'aluminium.</p> <p>Tourisme -Un rapport est inclus dans la trousse</p> <ul style="list-style-type: none"> o Plusieurs activités de marketing encourues et prévues pour l'été avec le nouveau slogan : LA BEAUTÉ DU LÂCHER-PRISE o Distribution entamée des pamphlets et signets dans les endroits touristiques et du même essort discuter et partager des infos avec les opérateurs. o La liste de tous les événements pour l'été fait partie du rapport o Le comité consultatif s'est rencontré le 3 mai. <p>-Sièges vacants (comité consultatif) Deux sièges doivent être comblés, soit celui du Président du comité consultatif (Brian Landry) et un siège au niveau des événements dans l'est (Jill Doucet).</p> <p><i>Il est proposé et appuyé (N. Pelletier/M. Parent) de nommer Luc Couturier comme le président du comité consultatif en tourisme.</i> <i>Proposition adoptée</i></p> <p><i>Il est proposé et appuyé (M. Pelletier/J.-G. Levesque) de faire parvenir une lettre de remerciement à Brian Landry qui termine son mandat à titre de Président du comité consultatif en Tourisme.</i> <i>Proposition adoptée</i></p> <p><i>Il est proposé et appuyé (N.Pelletier/M.Parent) que Paula Boudreau soit nommée sur le comité consultatifs en Tourisme pour remplacer Jill Doucet.</i> <i>Proposition adoptée</i></p> <p>Développement économique : -Un rapport est inclus dans la trousse</p> <ul style="list-style-type: none"> o Le comité consultatif s'est rencontré le 17 juin o Liste des entreprises pratiquement complétée o Session d'information tenue à Bois-Joli le 23 mai o 7 mai – L'équipe d'attraction des investissements de ONB a visité la région o Lisette a débuté le 29 avril, elle fait la mise à jour des outils. Activités : Salon culturel et Sport (automne), BBQ des maires (11 septembre), 	<ul style="list-style-type: none"> • Works around the doors and roof are completed. They will now install the aluminum <p>Tourism -A report is included in the package:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Many marketing activities are undertaken or planned for the summer with the new tagline: THE BEAUTY OF DISCONNECTING • The distribution of pamphlets and rack cards has started while taking the opportunity to discuss and share info operators. • A list of all summer events is in the report. • The Advisory committee met on May 3. <p>-Vacant seats (advisory committee) Two seats need to be filled, namely the Chair of the Advisory Committee (Briand Landry) and a seat in the events category in the east (Jill Doucet)</p> <p><i>It is proposed and seconded (N. Pelletier / M.Parent) to name Luc Couturier as chair the Tourism Advisory committee.</i> <i>Motion Carried</i></p> <p><i>It is proposed and seconded (M. Pelletier/J.-G. Levesque) to send a letter to Brian Landry who is ending his term as Chair of the Tourism Advisory Committee.</i> <i>Motion Carried</i></p> <p><i>It is proposed and seconded (N. Pelletier / M. Parent) that Paula Boudreau be named on the Tourism Advisory Committee to replace the seat left vacant by Jill Doucet.</i> <i>Motion Carried</i></p> <p>Economic Development -A report is included in the package:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The Advisory Committee met on June 17 • The list of Businesses is practically complete • An information session was held in Bois-Joli on May 23 • May 7 – ONB's Investment Attraction team visited the area • Lisette started on April 29th, she has updated some of our tools. Activities: Sports & Cultural Fair (Fall) Mayors' BBQ (Sept 11th), Fall in love
---	--

soirée tomber en amour avec la région a eu lieu le 13 juin, nouvelle page Facebook Vivre Pleinement Restigouche

Développement Communautaire & Transport

-Le rapport inclus dans la trousse.

- o Le programme pensez frais sera dorénavant livré par l'AACBR (RCVAA)
- o ≈2031 trajets de janvier à mai = 400/mois
- o Le coût des utilisateurs augmentera à \$0.35/km le 1^{er} septembre.
- o Banquet de la fondation des petits déjeuners (27 avril) a collecté \$19,000
- o Comité consultatif s'est rencontré le 31 mai. Un sous-comité transport sera mis en place à l'automne pour faire suite à l'étude de Vecteur5.

Sécurité Publique

Une rencontre a eu lieu le 7 mai, nous avons aussi eu confirmation du financement pour l'unité de secours hors route.

Partage des coûts des facilités récréatives

Les prochaines rencontres se tiendront lorsque les municipalités auront leurs états financiers de 2023.

Il est proposé et appuyé (M. Parent / N. Pelletier) que le rapport de la Directrice Générale soit accepté.

Proposition adoptée

6.RAPPORT ANNUEL 2023

6.a Message du Président

-Brad Mann a présenté le message du Président

Il est proposé et appuyé (N. Pelletier/J.-G. Levesque) que le rapport du président soit adopté tel que présenté.

Proposition adoptée

6.b Message de la Directrice Générale & les faits saillants des divisions

-Betty-Ann Fortin a présenté le rapport des opérations

Il est proposé et appuyé (E. Gagnon / M. Parent) que le rapport de la directrice générale soit adopté tel que présentés.

Proposition adoptée

with your region was held on June 13, new Facebook page 'Live your best life'

Community Development and Transportation

The report is included in the package.

- The Eat Fresh program will be offered by the RCVAA
- ≈2031 drives from January to May=400/month
- The cost for users will increase to \$0.35/km on Sept 1.
- Breakfast Foundation Banquet (April 27) raised \$19,000
- Advisory committee met on May 31st. A subcommittee will be put in place in the Fall following the Vecteur5 study.

Public Safety

A meeting was held on May 7, we also received confirmation of funds for the Off Road Rescue unit.

Recreational Facilities Cost Sharing

The next meetings will be held once the municipalities have received their 2023 financial statements.

It is proposed and seconded (M. Parent / N. Pelletier Levesque) that the CEO report be accepted as presented.

Motion Carried

6.ANNUAL REPORT 2023

6.a Chairman's Message

-Brad Mann presented his message

It was proposed and seconded (N. Pelletier / J.-G. Levesque) that the Chairman's message be accepted as presented.

Motion Carried

6.b Chief Executive Officer's Report & Division Highlights

- Betty-Ann Fortin presented the operations report

It was moved and seconded (E. Gagnon / M. Parent) that the CEO report be accepted as presented.

Motion Carried

<p><i>Il est proposé et appuyé (J.-G. Levesque / E. Gagnon) de faire l'adoption de la ratification des actes du conseil d'administration, de la gestion et du personnel pour l'année 2023.</i></p> <p style="text-align: right;"><i>Proposition adoptée</i></p>	<p><i>It was moved and seconded (J.-G. Levesque / E. Gagnon) to adopt the ratification of the acts of the Board, management, and staff for the year 2023.</i></p> <p style="text-align: right;"><i>Motion Carried</i></p>
<p>6.1 PRÉSENTATION DES ÉTATS FINANCIERS 2023 (Éric Doucet, Allen, Paquet & Arseneau) -M. Doucet a présenté les états financiers au 31 décembre 2023.</p> <p><i>Il est proposé et appuyé (D. McIntyre / J.-G. Levesque) d'adopter les états financiers pour l'année 2023.</i></p> <p style="text-align: right;"><i>Proposition adoptée</i></p>	<p>6.1 PRESENTATION OF 2023 FINANCIAL STATEMENT (Éric Doucet, Allen, Paquet & Arseneau) -Mr Doucet presented the financial statements to December 31st 2023.</p> <p><i>It was moved and seconded (D. McIntyre / J.-G. Levesque) to adopt the financial statements for the year 2023.</i></p> <p style="text-align: right;"><i>Motion Carried</i></p>
<p>6.2 NOMINATION DES VÉRIFICATEURS POUR 2024</p> <p><i>Il est proposé et appuyé (M. Pelletier / J.-G. Levesque) que la firme d'Allen Paquet & Arseneau soit retenu pour préparer a vérification des états financiers en 2024.</i></p> <p style="text-align: right;"><i>Proposition adoptée</i></p>	<p>6.2 NOMINATION OF AUDITORS FOR 2024</p> <p><i>It was moved and seconded (M. Pelletier / J.-G. Levesque) that the firm of Allen, Paquet & Arseneau be retained to prepare the financial audit for 2024.</i></p> <p style="text-align: right;"><i>Motion Carried</i></p>
<p>6.3 ÉLECTIONS DES DIRIGEANTS</p> <p><i>Il est proposé et appuyé (M. Pelletier / D. McIntyre) que Betty-Ann Fortin agisse à titre de présidente des élections.</i></p> <p style="text-align: right;"><i>Proposition adoptée</i></p>	<p>6.3 ELECTION OF OFFICERS</p> <p><i>It was moved and seconded by (M. Pelletier / D. McIntyre) that Betty-Ann Fortin chairs the elections.</i></p> <p style="text-align: right;"><i>Motion Carried</i></p>
<p>PRÉSIDENT : Madame Fortin a demandé s'il y a des nominations pour le poste de président. -M. Pelletier propose la nomination de Brad Mann au poste de Président, appuyé par N. Pelletier. -Elle a demandé à 3 reprises s'il y a d'autres nominations? Brad Mann accepte la nomination et est alors confirmé au poste de président.</p> <p>1^{ier} VICE-PRÉSIDENT : -N. Pelletier propose la nomination de Jean-Guy Levesque au poste de 1^e vice-président appuyé de M. Pelletier. -Elle a demandé à 3 reprises s'il y a d'autres nominations.</p>	<p>CHAIRMAN: Ms. Fortin asked is there are any nomination for the position of Chairman. -M. Pelletier nominates Brad Mann to the position of Chairman, seconded by N. Pelletier. -It was asked 3 times if there are other nominations</p> <p>Brad Mann accepts the nomination and is therefore confirmed to the position of Chairman.</p> <p>FIRST VICE-PRESIDENT: -N. Pelletier nominates Jean-Guy Levesque to the position of 1st Vice President seconded by M. Pelletier. -It was asked 3 times if there are other nominations.</p>

<p>Jean-Guy Levesque accepte la nomination et est alors confirmé au poste de 1^{er} vice-président</p> <p>2^e VICE-PRÉSIDENT : -J.-G. Levesque propose la nomination de Mario Pelletier au poste de 2^e vice-président appuyé de N. Pelletier. -Elle a demandé à 3 reprises s'il y a d'autres nominations. Mario Pelletier accepte la nomination et est alors confirmé au poste de 2^e vice-président</p> <p>Nous n'avons pas de poste de <u>trésorier</u> présentement, toutefois, nous accepterions une proposition pour nommer un Président du comité des finances.</p> <p>Proposé et appuyé de (M. Pelletier / S. Savoie) que Normand Pelletier comble le poste de Président du comité de Finances. Proposition adoptée</p> <p>A noter que la Directrice Générale, comble le poste de Secrétaire du Conseil.</p> <p>Il est proposé et appuyé (S. Savoie / N. Pelletier) que les nominations cessent. Proposition adoptée</p> <p>7. AUTRES AFFAIRES</p> <p>Il est proposé et appuyé par (M. Pelletier / J.-G. Levesque) que la DG fasse parvenir une lettre aux employés de la part du CA pour les remercier de l'excellent travail accompli dans la dernière année. Proposition adoptée</p> <p>8. PROCHAINE RÉUNION La prochaine réunion se tiendra le jeudi 12 septembre 2024 au bureau de la CSR Restigouche</p> <p>9. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE - La levée de la réunion est proposée par N. Pelletier à 20h10.</p>	<p>Jean-Guy Levesque accepts the nomination and is therefore confirmed to the position of 1st Vice President.</p> <p>2nd VICE PRESIDENT: -J.-G. Levesque nominates Mario Pelletier to the position of 2nd Vice President seconded by N. Pelletier. -It was asked 3 times if there are other nominations</p> <p>Mario Pelletier accepts the nomination and is therefore confirmed to the position of the 2nd Vice President</p> <p>We do not currently have a <u>treasurer</u> position; however, we would entertain a motion to appoint a Chair for the Finance committee.</p> <p>It was proposed and seconded (M. Pelletier / S. Savoie) that Normand Pelletier be appointed to the position of Chair of the Finance Committee Motion Carried</p> <p>It is to be noted that the CEO covers the position of Corporate Secretary.</p> <p>It was proposed and seconded (S. Savoie / N. Pelletier) that the nominations cease. Motion Carried</p> <p>7. OTHER MATTERS</p> <p>It was proposed and seconded (M. Pelletier / J.-G. Levesque) that the CEO send a letter to the employees from the Board to thank them for the accomplishments in the last year. Motion Carried</p> <p>8. NEXT MEETING The next meeting will be held on Thursday September 12th at the Restigouche RSC office.</p> <p>9. ADJOURNMENT - It was proposed by N. Pelletier that the meeting be adjourned at 8:10 pm</p>
--	--

Président/Chairperson

Directrice Générale / CEO